

Libro del Catequista por el discipulado

Contenido

Cómo usar la Biblia	6	CAPÍTULO 6: Creemos en...La Misa	140
LA VIDA DE JESÚS	8	CAPÍTULO 7: Creemos en...La Curación	156
El camino a Emaús.....	10	CAPÍTULO 8: Creemos en...El servicio	172
Se inicia la historia de Jesús.....	14	CAPÍTULO 9: Creemos en...	
El Bautismo de Jesús y		El camino de Jesús	188
Se inicia el ministerio de Jesús.....	18	CAPÍTULO 10: Creemos en...	
El llamado de los primeros discípulos		El Reino de Dios	204
y los doce Apóstoles	22	Lo que he aprendido	220
Milagro: Jesús cura a una mujer y		CELEBRAMOS NUESTRA FE	224
a la hija de Jairo.....	26	Celebramos... Los Sacramentos de la	
Parábola: El hijo pródigo	30	Iniciación Cristiana	226
Parábola: El buen samaritano	34	Celebramos... El Rito de la Penitencia	246
Parábola del Reino.....	38	Celebramos... El año eclesiástico	250
La Pasión de Jesús	42	Celebramos... El Adviento	254
La muerte de Jesús	46	Celebramos... La Navidad	256
La Resurrección de Jesús y		Celebramos... La Cuaresma	258
una aparición del Señor	50	Celebramos... La Pascua	260
La Ascensión de Jesús	54	Celebramos... Nueva vida en Cristo	262
LA FE DE LA IGLESIA	56	Oraciones y prácticas católicas	270
Para prepararse	58	Mapa de la Tierra Santa	
CAPÍTULO 1: Creemos en...Dios Padre	60	en la época de Jesús	284
CAPÍTULO 2: Creemos en...Jesucristo	76	Enseñanzas clave de la Iglesia	286
CAPÍTULO 3: Creemos en...El Espíritu Santo	92	Glosario	298
CAPÍTULO 4: Creemos en...La Iglesia	108	Índice	302
CAPÍTULO 5: Creemos en...			
La Iniciación Cristiana.....	124		

Table of Contents

Using the Bible 7

THE LIFE OF JESUS 9

The Road to Emmaus 12

Jesus' Story Begins 16

The Baptism of Jesus and
Jesus' Ministry Begins 20

The Call of the First Disciples
and The Twelve Apostles 24

Miracle: Jesus Heals a Woman and
Jairus' Daughter 28

Parable: The Forgiving Father 32

Parable: The Good Samaritan 36

Parable of the Kingdom 40

The Passion of Jesus 44

The Death of Jesus 48

The Resurrection of Jesus and
An Appearance of the Lord 52

The Ascension of Jesus 55

THE FAITH OF THE CHURCH 57

Getting Ready 59

CHAPTER 1: We Believe in...God the Father 61

CHAPTER 2: We Believe in...Jesus Christ 77

CHAPTER 3: We Believe in...The Holy Spirit 93

CHAPTER 4: We Believe in...The Church 109

CHAPTER 5: We Believe in...Christian Initiation 125

CHAPTER 6: We Believe in...The Mass 141

CHAPTER 7: We Believe in...Healing 157

CHAPTER 8: We Believe in...Service 173

CHAPTER 9: We Believe in...The Way of Jesus 189

CHAPTER 10: We Believe in...The Kingdom of God 205

What I Have Learned 221

WE CELEBRATE OUR FAITH 225

We Celebrate...The Sacraments of Christian Initiation 227

We Celebrate...The Rite of Penance 247

We Celebrate...The Church Year 251

We Celebrate...Advent 255

We Celebrate...Christmas 257

We Celebrate...Lent 259

We Celebrate...Easter 261

We Celebrate...New Life in Christ 263

Catholic Prayers and Practices 271

Map of the Holy Land during Jesus' Time 285

Key Teachings of the Church 287

Glossary 299

Index 303

Capítulo 2

Creemos en...

Jesucristo

INFORMACIÓN

La vida de fe

Dios Padre sigue presente en nuestra vida a través de su Hijo Encarnado, Jesucristo. Por el Misterio Pascual, Jesús nos salva de nuestros pecados. Por su vida, Muerte, Resurrección y Ascensión, Cristo nos da la posibilidad de tener la gracia necesaria para curarnos de lo que nos separa de Dios y de los demás.

La Salvación en Cristo

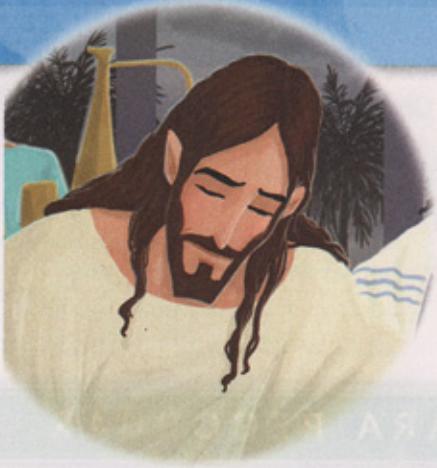
Al morir en la Cruz, Cristo venció nuestra muerte en el pecado. Al resucitar a una nueva vida, Cristo restauró nuestra vida en la gracia. Por la Cruz y la Resurrección, se nos ha redimido y participamos de la esperanza de la vida eterna con Dios. Todas las semanas nos reunimos en la Eucaristía y proclamamos este misterio de nuestra fe. Proclamamos la Salvación en Jesucristo.



Si creemos realmente que estamos unidos a Cristo en la Iglesia, cada uno de nosotros debe “renunciar a sí mismo”. Esto significa, al menos en pequeñas cosas, que debemos hacer sacrificios por los demás. Dios nos llama a ofrecer nuestro propio sufrimiento imitándolo a Cristo. A través de su amor redentor, descubrimos el poder y el gozo de la Resurrección para nuestra vida y para la de los demás. Al renunciar a nosotros mismos y resucitar en Cristo, podemos pasar de la vida en la Tierra a una nueva vida, la vida eterna.

PARA REFLEXIONAR

¿Cómo renuncio a mí mismo cuando amo a los demás? ¿Cómo experimento la Resurrección en los detalles de mi vida?



We Believe in . . .

Jesus Christ

BACKGROUND

The Life of Faith

God the Father continues to touch our lives through his Incarnate Son, Jesus Christ. Through the Paschal Mystery, Jesus saves us from our sins. Through his life, Death, Resurrection, and Ascension, Christ makes possible the grace necessary for us to be healed of that which separates us from God and one another.

Salvation in Christ

By dying on the Cross, Christ destroyed our death in sin. By rising to new life, Christ restored our life in grace. By the Cross and Resurrection, we have been redeemed and share in the hope of eternal life with God. Each week we gather at the Eucharist and proclaim this mystery of our faith. We proclaim Salvation in Jesus Christ.

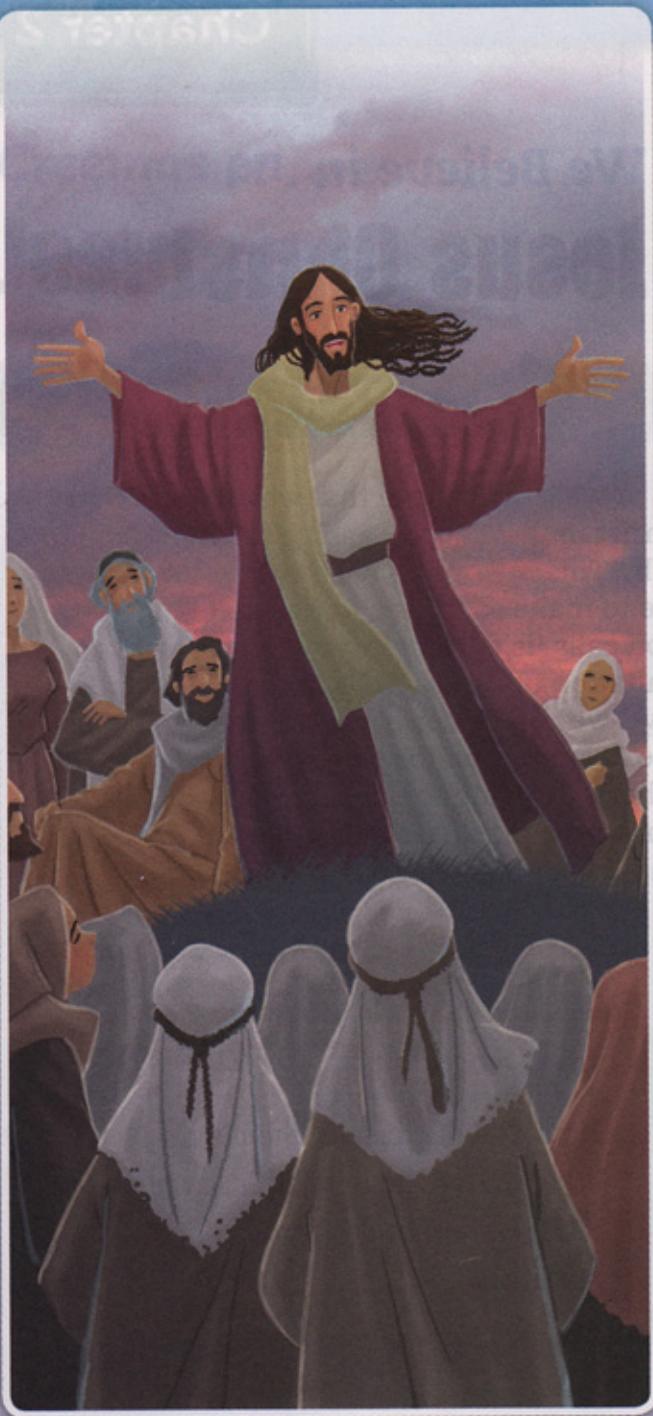
If we truly believe that we are joined to Christ in the Church, each of us must “die to self.” This means, at least in small ways, we are to make sacrifices for the sake of others. God calls us to offer our own sufferings in imitation of Christ. Through his redemptive love, we can discover the power and joy of the Resurrection for our life and the lives of others. By dying to ourselves and rising in Christ, we may pass over from life on Earth and live in the newness of eternal life.

FOR REFLECTION

How do I die to self when loving others? How do I experience the Resurrection in the details of my life?

AT THE DEDICATION

*Jesus, I submit my heart to you.
Sufficiently made clean by your grace,
I now willingly and truly say all that
give you glory. Amen.*



PARA RECORDAR

La victoria sobre la muerte

Cuando enseñe la Pasión y Muerte de Cristo, asegúrese de terminar siempre la presentación con el hecho de que Jesús resucitó de entre los muertos. El Misterio Pascual incluye no solo su Pasión y Muerte, sino también su Resurrección y Ascensión.

¡El amor redentor de Cristo ha derrotado todo el mal del mundo y hasta la muerte misma! Verdaderamente, el Príncipe de la Paz ha logrado la victoria sobre la muerte. Para los fieles, la vida en la Tierra es un auténtico “paso”, aunque no siempre es un viaje sencillo. Creemos en Jesucristo y participamos de la promesa de vida eterna con Dios y con todos los fieles del Cielo.

Para leer y reflexionar más

Para saber más sobre otras enseñanzas de la Iglesia, consulte el *Catecismo de la Iglesia Católica*, 571–664, y el *Catecismo Católico de los Estados Unidos para los Adultos*, páginas 89–100.

ORACIÓN DEL CATEQUISTA

Jesús, tú eres mi Salvador. Estoy dispuesto a dar todo para vivir. Que todo lo que diga y haga sea para tu gloria. Amén.

We Believe in . . . Jesus Christ

Worship with your family or friends, or invite
yourself to someone else's home for the first time.

KEEP IN MIND

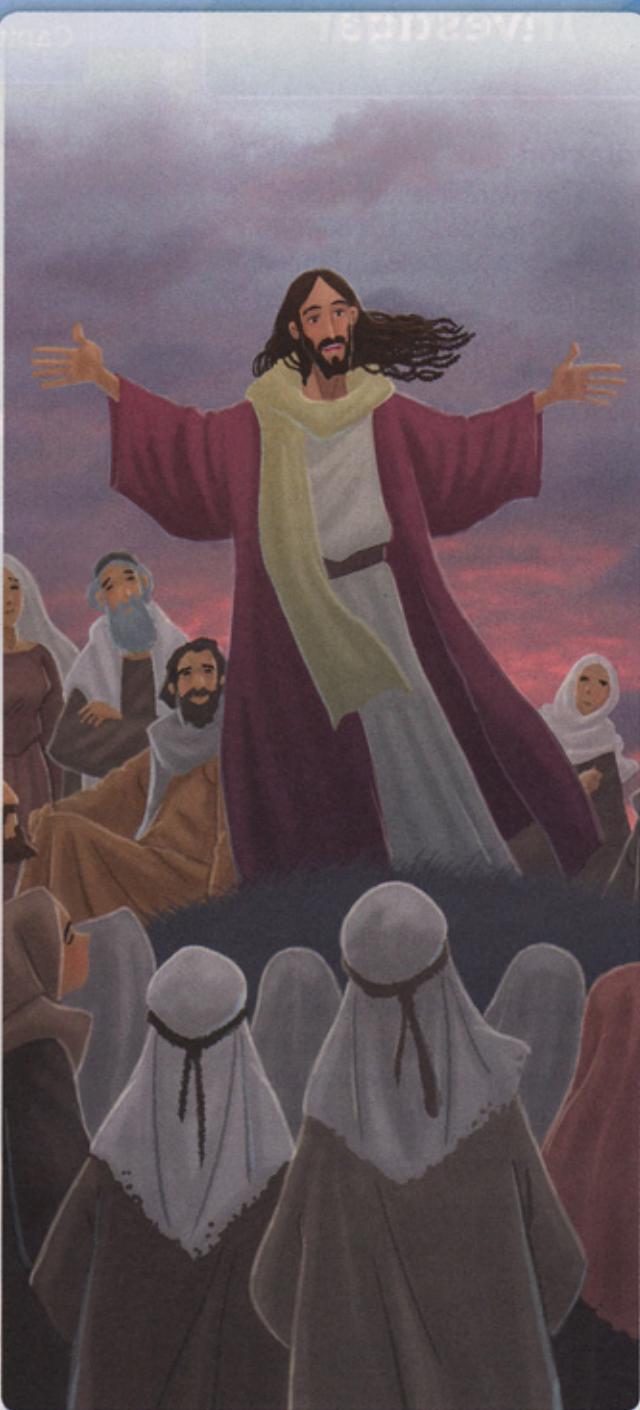
Victory over Death

When teaching about the Passion and Death of Christ, be certain to always conclude your presentation with the fact that Jesus was raised from the dead. The Paschal Mystery includes not only his Passion and Death, but also his Resurrection and Ascension.

Christ's redemptive love has conquered all of the evil in the world and even death itself! Truly, the Prince of Peace has achieved victory over death. For the faithful, life on Earth is indeed a "passover," though not always an easy journey. We believe in Jesus Christ, and share in the promise of eternal life with God and all of the faithful in Heaven.

Further Reading and Reflection

For more related teachings of the Church, see the *Catechism of the Catholic Church*, 571–664; and the *United States Catholic Catechism for Adults*, pages 89–100.



CATECHIST PRAYER

Jesus, you are my Savior. You willingly gave all so that I may live. May all that I say and do give you glory. Amen.

Investigar

Invitación

- ▶ Pida a los niños que hagan con usted la Señal de la Cruz con reverencia. Ayude a los que tienen dificultad.
- ▶ Lea en voz alta la primera oración de la página. Primero, describase usted con tres palabras ante la clase. Luego invite a los niños a hacer lo mismo con un compañero.
- ▶ Invite a voluntarios para que compartan la descripción de su compañero con el grupo.

Proclamación

- ▶ Guíe la atención de los niños al pasaje de Marcos 8:29 de su texto.
- ▶ Explique que la pregunta de este pasaje de la Sagrada Escritura también la debemos responder cada uno de nosotros.
- ▶ Dé un momento para guardar silencio. Luego lean juntos en voz alta el pasaje de la Sagrada Escritura.
- ▶ Invite a los niños a responder a la pregunta de la página.
- ▶ Escriba las descripciones de Jesús en el pizarrón.

Tema

- ▶ Explique que en este capítulo aprenderán más nombres que describen a Jesús.
- ▶ Pida al grupo que lea el recuadro Lo que vendrá para enterarse de los temas que abarca este capítulo.
- ▶ Diga a la clase que se enfocará en aprender algunas de las enseñanzas de la Iglesia Católica y lo que sus miembros creen acerca de Jesús.

Capítulo 2

Lo que vendrá

En este capítulo el Espíritu Santo te invita a

- Investigar** la promesa de Dios sobre un salvador.
- Descubrir** la misión de Jesús.
- Decidir** cómo seguirás a Jesús.

¿Qué palabras usarías para describir a Jesús?

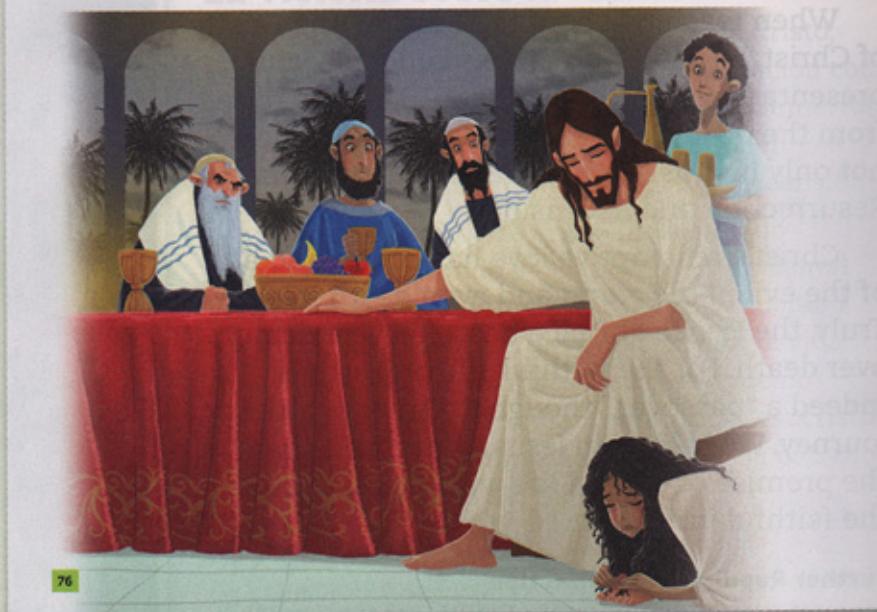
Creemos en...

Jesucristo

Menciona tres palabras que usarías para describirte con alguien que acabas de conocer.

Entonces Jesús les preguntó: "Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?". Pedro le contestó: "Tú eres el Mesías".

MARCOS 8:29



76

Metodologías humanas

El aprendizaje a través del testimonio del catequista.

El Directorio Nacional para la Catequesis enseña: "[Los] catequistas influyen poderosamente en los catecúmenos por... el ejemplo transparente de sus vidas cristianas" (DNC 29E). Mientras estudian los sucesos del nacimiento y la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús, describa brevemente las liturgias de Navidad y de Semana Santa. Explique a los niños cómo estas celebraciones renuevan su fe y le recuerdan el amor de Jesús por nosotros. Compartir su experiencia de participación en estas liturgias puede fomentar en los niños el deseo de participar con su familia en la Misa.

We Believe in . . .

Jesus Christ

Name three words you might use to describe yourself to someone you are meeting for the first time.

And [Jesus] asked them, "But who do you say that I am?" Peter said to him in reply, "You are the Messiah."

MARK 8:29

Looking Ahead

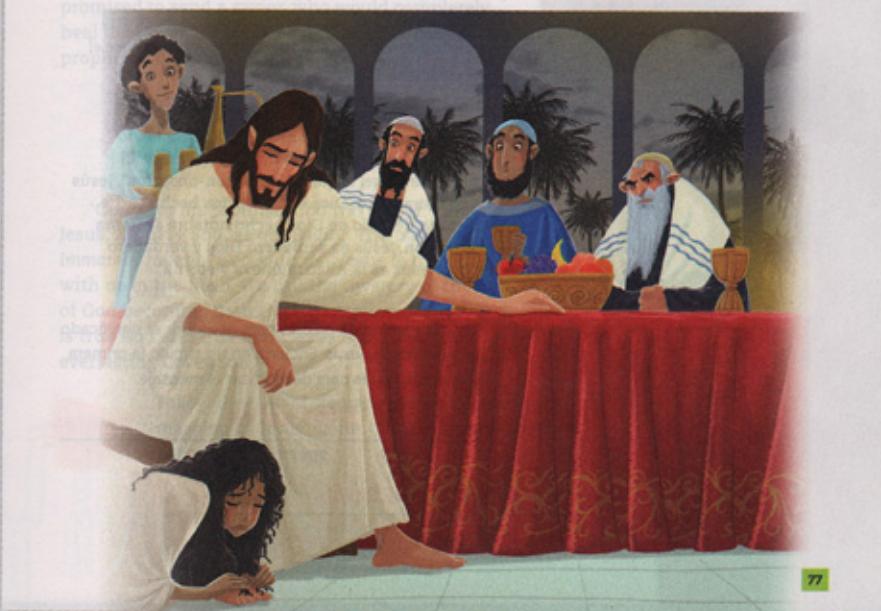
In this chapter the Holy Spirit invites you to

Explore God's promise of a savior.

Discover the mission of Jesus.

Decide how you will follow Jesus.

What words would you use to describe Jesus?

**Human Methodologies****Learning through the Witness of the Catechist:**

The National Directory for Catechesis teaches, "[C]atechists powerfully influence those being catechized by . . . the transparent example of their Christian lives" (NDC 29E). As you study the events of Jesus' birth and his Passion, Death and Resurrection, briefly describe the liturgies of Christmas and Holy Week. Explain to the children how these celebrations renew your faith and remind you of Jesus' love for us. Sharing your experience of participating in these liturgies can build in the children a desire to participate with their families during Mass.

Invite

- ▶ Have the children join you in praying the Sign of the Cross reverently. Assist those who are having difficulty.
- ▶ Read aloud the opening sentence on the page. First, describe yourself in three words to the class. Then invite the children to do the same with a partner.
- ▶ Invite volunteers to share their partners' descriptions with the group.

Proclaim

- ▶ Direct the children's attention to the passage from Mark 8:29 in their text.
- ▶ Explain that the question in this Scripture passage must also be answered by each one of us.
- ▶ Allow for a moment of silence. Then together, recite the Scripture passage aloud.
- ▶ Invite the children to respond to the question on the page.
- ▶ Write their descriptions of Jesus on the board.

Focus

- ▶ Explain that they will learn more names in this chapter that describe Jesus.
- ▶ Ask the group to read the Looking Ahead feature to learn what this chapter will cover.
- ▶ Tell the class that they will focus on learning some of the teachings of the Catholic Church, and what her members believe about Jesus.

Descubrir

Concepto clave

Dios mantuvo su promesa de enviar a su Hijo único, Jesucristo, como nuestro Salvador.

Enseñanza

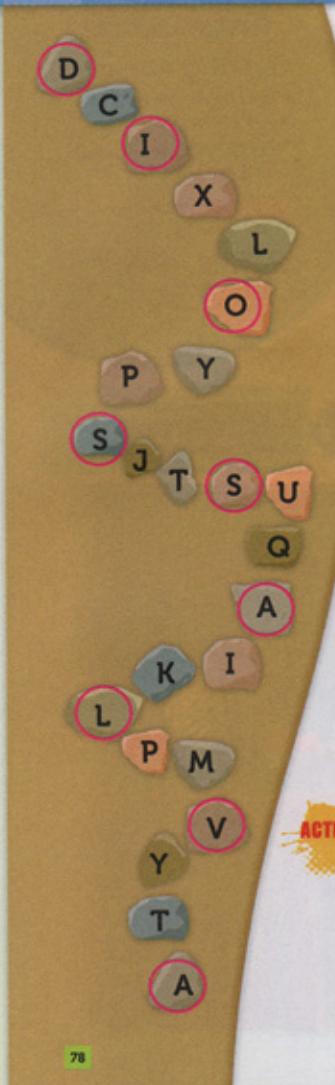
- ▶ Distribuya Biblia a la clase. Luego lea en voz alta el primer párrafo de la página.
- ▶ Invite a los niños a trabajar con un compañero para buscar el Antiguo Testamento en la Biblia.
- ▶ Diga a la clase que el Antiguo Testamento contiene relatos sobre personas que vivieron antes de Jesús. Recuérdelos la lección anterior sobre la Creación, el primer relato del Antiguo Testamento.
- ▶ Invite a los niños a leer en voz alta los párrafos restantes.

Refuerzo

- ▶ Pida a los niños que subrayen cualquier palabra que no conozcan o que no sepan pronunciar. Defina los términos y pídale que repitan las palabras después de usted.
- ▶ Explique que creemos en que Jesús es divino (Jesús es verdadero Dios) y humano (Jesús es verdadero hombre). Enfatice que este es un misterio de nuestra fe.

Conexión

- ▶ Explique las instrucciones de la actividad de la página. Pida a los niños que la completen.
- ▶ Lean juntos en voz alta la solución. (Dios salva.)



La promesa de un Salvador

La primera parte de la Biblia, el Antiguo Testamento, cuenta el relato de la Alianza entre Dios y toda la humanidad. Dios estableció este pacto sagrado con nosotros. El relato de la Alianza empieza en la Creación, con Adán y Eva. Sin embargo, Adán y Eva rompieron la Alianza cuando pecaron. Aun así Dios no los abandonó a ellos ni a sus descendientes. Dios mantuvo la Alianza con su pueblo por medio de líderes, como Noé, Abraham y Moisés.

En la Alianza, Dios prometió amar y cuidar a su pueblo. A cambio, el pueblo prometió ser fiel a Dios. A pesar de que a menudo el pueblo pecaba y le daba la espalda a Dios, Él nunca rompió su promesa. Le recordaba la Alianza a través de sus profetas, esas personas especiales que hablan en nombre de Dios. A través de los profetas, Dios prometió enviar un salvador, que sellaría completamente la Alianza entre Él y su pueblo. El profeta Isaías dijo:

"El Señor, pues, les dará esta señal: La joven está embarazada y da a luz un varón a quien le pone el nombre de Emmanuel..."

ISAÍAS 7:14

Dios mantuvo su promesa. Dios Padre envió a Jesús, su Hijo único, como nuestro Salvador. El nombre Emmanuel significa "Dios-con-nosotros". Jesús es verdaderamente Dios con nosotros hecho carne. El misterio del Hijo de Dios hecho hombre se llama Encarnación. Jesús es verdadero Dios y verdadero hombre. Jesús es la Alianza nueva y eterna.

Sigue el camino de piedras para descubrir el significado del nombre de Jesús. Encierra en un círculo la primera letra de cada tres para decodificar el mensaje.

Dios salva

Sugerencias

Usar el Glosario. A lo largo de este programa, a los niños se les presentarán muchas palabras y definiciones de fe nuevas. Animelos a crear el hábito de consultar el glosario del libro del estudiante, que empieza en la página 362, cada vez que necesiten ayuda para recordar el significado de un término en negritas. También puede ampliarles el vocabulario creando tarjetas de palabras con definición. Estas tarjetas pueden incluir palabras que hayan aprendido, además de los términos en negritas del texto.

The Promise of a Savior

The first part of the Bible, the Old Testament, tells the story of the Covenant between God and all of humanity. God initiated this sacred agreement with us. The story of the Covenant began at Creation with Adam and Eve. However, Adam and Eve broke the Covenant when they sinned. Yet God did not abandon them or their descendants. God continued the Covenant with his people through leaders like Noah, Abraham, and Moses.

In the Covenant, God promised to love and care for his people. In return, the people promised to be faithful to God. Despite how often the people sinned and turned away from God, God never broke his promise. He reminded his people of the Covenant through his prophets, those special people who speak in God's name. Through the prophets, God promised to send a savior, who would completely heal the Covenant between God and his people. The prophet Isaiah said,

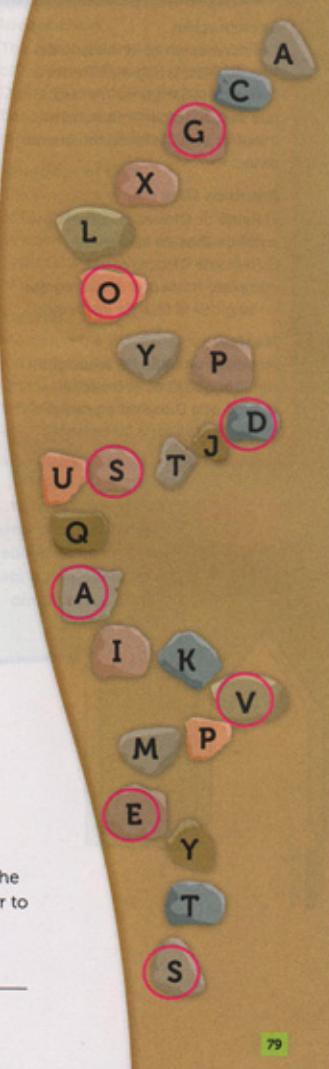
"[T]he Lord himself will give you this sign: the virgin shall be with child, and bear a son, and shall name him Immanuel"

ISAIAH 7:14

God kept his promise. God the Father sent Jesus, his only Son, as our Savior. The name **Immanuel** means "God with us." Jesus is truly God with us in the flesh. We call the mystery of the Son of God becoming man the **Incarnation**. Jesus is true God and true man. Jesus is the new and everlasting Covenant.

ACTIVITY: Follow the path of stepping stones to discover the meaning of Jesus' name. Circle every third letter to decode the message.

God saves



79

Teaching Tip

Using the Glossary. Throughout this program, the children are introduced to many new faith words and definitions. Encourage them to get in the habit of consulting the glossary of their student textbook, beginning on page 364, whenever they need assistance in recalling the meaning of a boldfaced term. You may also want to expand their vocabulary by creating word-definition cards. These cards may include words that they have learned in addition to the boldfaced terms in their texts.

logos sur mismpos (CCEN, bsdinus 78-80)

Key Concept

God kept his promise by sending his only Son, Jesus Christ, as our Savior.

Teach

- ▶ Distribute Bibles to the class. Then read aloud the first paragraph on the page.
- ▶ Invite the children to work with a partner to find the Old Testament in their Bibles.
- ▶ Tell the class that the Old Testament has stories about people who lived before Jesus. Remind them of the previous lesson about Creation, the first story in the Old Testament.
- ▶ Invite the children to read aloud the remaining paragraphs.

Reinforce

- ▶ Have the children underline any words they do not know or cannot pronounce. Define the terms, and have them repeat the words after you.
- ▶ Explain that we believe that Jesus is divine (**Jesus is truly God**), and human (**Jesus is truly man**). Emphasize that this is a mystery of our faith.

Connect

- ▶ Explain the directions to the activity on the page. Then have the children complete it.
- ▶ Together, read aloud the solution. (**God saves.**)

Descubrir

Concepto clave

Jesús vino a traernos el Reino de Dios.

Enseñanza

- ▶ Pida a los niños que lean en silencio los dos primeros párrafos.
- ▶ Haga una lista de los nombres de Jesús que los niños han aprendido hasta el momento (Salvador, Mesías, Ungido, Cristo, Hijo de Dios y Señor).
- ▶ Invite a voluntarios para que lean en voz alta la sección La misión de Jesús.
- ▶ Comente con la clase las cosas que Jesús hizo y los milagros que obró para mostrar el poder y el amor de Dios.

Refuerzo

- ▶ Repase las palabras del Vocabulario de fe con los niños. Anímelos a trabajar con un compañero para aprender las definiciones usando correctamente cada palabra en una oración completa.
- ▶ Pídale que dibujen una estrella al lado de los términos que usaron correctamente.

Conexión

- ▶ Dé tiempo a los niños para que completen la actividad de la página.
- ▶ Invite a voluntarios para que compartan su trabajo con la clase.
- ▶ Diga a la clase que podemos contribuir a que el reino de Dios venga al mundo de hoy tratando a los demás con amor.

VOCABULARIO DE FE

Encarnación

La Encarnación es el misterio del Hijo de Dios, la Segunda Persona Divina de la Santísima Trinidad, que se hizo totalmente humano, mientras seguía siendo totalmente divino.

Reino de Dios

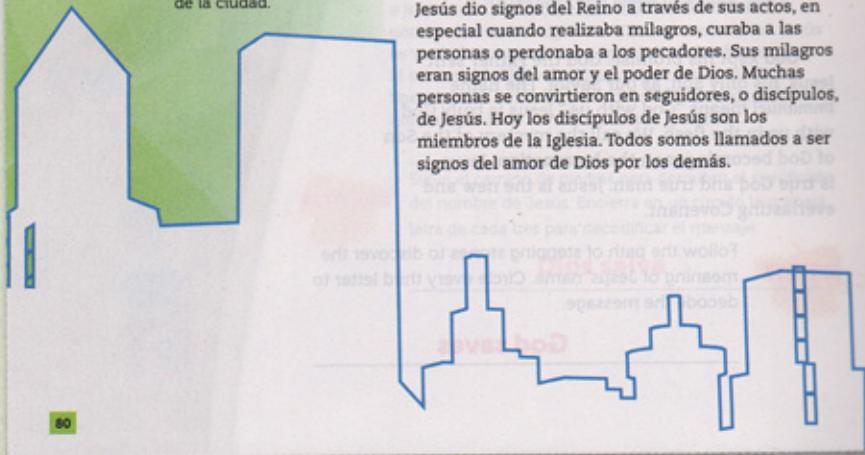
El Reino de Dios es el reinado del amor de Dios en el mundo. El Reino de Dios no estará completo hasta que Jesús regrese en su gloria al final de los tiempos.

Mesías

Mesías es un título de Jesús que significa que Él es el Cristo, el Ungido que Dios Padre prometió enviar para salvar a las personas.

ACTIVIDAD

Imagina un mundo donde reina el amor. ¿Qué diferencias verías en el mundo? Escribe o dibuja sobre tus ideas dentro del contorno de la ciudad.



La Buena Nueva

Los Evangelios son una parte importante del Nuevo Testamento. Nos enseñan acerca de Jesús. Los Evangelios nos dicen que, cuando Jesús nació, en Belén, se les apareció un ángel a los pastores y anunció: "¡Hoy, en la ciudad de David, ha nacido para ustedes un Salvador, que es el Mesías y el Señor" (Lucas 2:11). ¡Ésta era una buena nueva para todas las personas!

La palabra hebrea, mesías significa "ungido". Jesús es el Mesías, o el Cristo, el Salvador que Dios prometió a su pueblo. Jesús es el Ungido porque Dios Padre lo envió a Él, su único Hijo, para que salvara del pecado a todas las personas. El amor incondicional de Dios llega incluso al corazón de los que, sin culpa alguna, no conocen el Evangelio, pero buscan a Dios sinceramente. La gracia de Dios los lleva a cumplir su voluntad siguiendo su conciencia y eligiendo buenas acciones.

La misión de Jesús

Jesús vino a traernos el Reino de Dios. Es el reinado del amor de Dios en el mundo. El Reino de Dios estará completo al final de los tiempos.

El Pueblo elegido de Dios del Antiguo Testamento, los israelitas, usaban la palabra Señor para Dios. Llamamos "Señor" a Jesús porque Él es verdaderamente Dios, que trae el Reino.

Jesús dio signos del Reino a través de sus actos, en especial cuando realizaba milagros, curaba a las personas o perdonaba a los pecadores. Sus milagros eran signos del amor y el poder de Dios. Muchas personas se convirtieron en seguidores, o discípulos, de Jesús. Hoy los discípulos de Jesús son los miembros de la Iglesia. Todos somos llamados a ser signos del amor de Dios por los demás.

Doctrina católica

El Reino de Dios. El Catecismo Católico de los Estados Unidos para los Adultos nos dice que la "proclamación del Reino de Dios es fundamental en la predicación de Jesús... Este es un Reino de Salvación del pecado y un compartir de la vida divina. Esta es la Buena Nueva que termina en amor, justicia y misericordia para todo el mundo. El Reino se realiza parcialmente en la tierra y permanentemente en el cielo. Entramos en este Reino mediante la fe en Cristo, la iniciación bautismal que nos lleva a la Iglesia y la vida en comunión con todos sus miembros" (CCEUA, páginas 79–80).

Key Concept

Jesus came to bring about the Kingdom of God.

Teach

- ▶ Ask the children to read silently the first two paragraphs.
- ▶ Make a class list of the names the children have learned thus far for Jesus (Savior, Messiah, Anointed One, Christ, the Son of God, and Lord).
- ▶ Invite volunteers to read aloud the section, The Mission of Jesus.
- ▶ Discuss with the class the things Jesus did and the miracles he worked to show God's power and love.

Reinforce

- ▶ Review the Faith Vocabulary words with the children. Encourage them to work with a partner to learn the definitions by correctly using each word in a complete sentence.
- ▶ Have them draw a star next to the terms they used correctly.

Connect

- ▶ Provide time for the children to complete the activity on the page.
- ▶ Invite volunteers to share their work with the class.
- ▶ Tell the class that we can help God's kingdom come in today's world by trying to treat others with love.

The Good News

The Gospels are an important part of the New Testament. They teach us about Jesus. The Gospels tell us that when Jesus was born in Bethlehem, an angel appeared to shepherds and announced, "For today in the city of David, a savior has been born for you who is Messiah and Lord" (Luke 2:11). This was good news for all people!

The Hebrew word for messiah means "anointed one." Jesus is the **Messiah**, or the Christ, the Savior God promised for his people. Jesus is the Anointed One because God the Father sent him, his only Son, to save all people from sin. God's unconditional love can even touch the hearts of those who, through no fault of their own, do not know the Gospel but still seek God sincerely. God's grace can move them to do his will by following their consciences and choosing good actions.

The Mission of Jesus

Jesus came to bring the **Kingdom of God**. It is the reign of God's love in the world. The Kingdom of God will fully come about at the end of time.

God's Chosen People in the Old Testament, he Israelites, used the word **Lord** for God. We call Jesus "Lord" because he is truly God, who brings about the Kingdom.

Jesus gave signs of the Kingdom through his actions, especially when he performed miracles, healed others, and forgave sinners. His miracles were signs of God's love and power. Many people became followers, or disciples, of Jesus. Members of the Church are Jesus' disciples today. We are all called to be signs of God's love for others.

FAITH VOCABULARY

Incarnation

The Incarnation is the mystery of the Son of God, the Second Divine Person of the Blessed Trinity, becoming fully human while still remaining fully divine.

Kingdom of God

The Kingdom of God is the reign of God's love in the world. The Kingdom will not be complete until Jesus returns in glory at the end of time.

Messiah

Messiah is the title for Jesus that means he is Christ, the Anointed One God the Father promised to send to save all people.

ACTIVITY

Imagine a world where love reigns. What differences would you see in the world? Write or draw your ideas on the city skyline.



83

Catholic Doctrine

The Kingdom of God. The *United States Catholic Catechism for Adults* tells us the "proclamation of the Kingdom of God was fundamental to Jesus' preaching ... This is a Kingdom of salvation from sin and a sharing in divine life. It is the Good News that results in love, justice, and mercy for the whole world. The Kingdom is realized partially on earth and permanently in heaven. We enter this Kingdom through faith in Christ, baptismal initiation into the Church, and life in communion with all her members" (USCCA, pages 79–80).

Descubrir

Concepto clave

Jesús murió y resucitó para salvarnos del pecado y la muerte.

Enseñanza

- ▶ Invite a voluntarios para que lean en voz alta el texto de la página.
- ▶ Ayude a los niños a apreciar el sacrificio amoroso que Cristo hizo por nosotros al morir en la cruz. Exhiba un crucifijo y explique cómo este lo ayuda en su vida de oración.
- ▶ Explique que Jesús nos ama tanto que dio su vida por nosotros. Por medio de su Muerte y Resurrección, Jesús hace posible que nosotros participemos de la nueva vida con Dios en el Cielo.

Refuerzo

- ▶ Pida a los niños que subrayen en el recuadro Los católicos creen los cuatro acontecimientos que forman parte del Misterio Pascual. Explique que, en la Ascensión, Jesús fue llevado en gloria a su Padre en el Cielo.
- ▶ Invite a los niños a escuchar atentamente estos acontecimientos cuando se relaten en la Misa la próxima vez que participen.

Conexión

- ▶ Explique las instrucciones de la actividad de búsqueda en la Biblia.
- ▶ Ayude a los niños que tienen dificultad para encontrar el pasaje del Evangelio de Juan.
- ▶ Cuando los niños hayan completado la actividad, invítelos a recitar el pasaje juntos en voz alta.

Los católicos creen

Pascua significa "paso". Jesús pasó hacia su Padre por medio de su Muerte y su Resurrección. La Iglesia llama Misterio Pascual a la pasión, Muerte, Resurrección y gloriosa Ascensión de Jesús al Cielo. Celebramos este misterio en la Misa.



La Muerte y Resurrección de Jesús

Muchos dirigentes religiosos y políticos estaban enfadados porque Jesús enseñaba y curaba en nombre de Dios. Les preocupaba que llegara a ser más poderoso que ellos. Así, algunos de estos líderes arrestaron a Jesús, lo enjuiciaron y lo sentenciaron a morir en una cruz de madera. Esta forma de castigo se llama crucifixión.

Como Jesús nos amaba, estaba dispuesto a morir por nosotros. Cargó su cruz hasta el Calvario, un lugar cercano a Jerusalén donde crucificaban a los criminales. Los soldados romanos lo clavarón en la cruz. Incluso en la cruz, Jesús estaba lleno de amor. Rezaba: "Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen" (Lucas 23:34). Jesús murió para salvar del pecado a todas las personas y para traer el Reino de Dios al mundo.

Después de que Jesús murió, lo enterraron en un sepulcro. Al tercer día de su Muerte, Jesús resucitó de entre los muertos. Cuarenta días después, ascendió a su Padre en el Cielo. Por medio de su Muerte, Resurrección y Ascensión, Jesús hizo posible la salvación para todos los que creen en Él. Como Jesús, nosotros también podemos resucitar a una nueva vida. Podemos compartir la vida eterna con Dios. Esta es la promesa que Dios nos hace. Celebramos la Resurrección de nuestro Señor Jesús el Domingo de Pascua y en todas las celebraciones de la Misa.

ACTIVIDAD

Aprende dos palabras con que Jesús se describe y lo que nos enseña sobre la vida eterna. Usa tu Biblia y busca Juan 11:25–26. Copia el pasaje de la Sagrada Escritura en estos renglones.

"Yo soy la resurrección (y la vida). El que cree en mí, aunque muera, vivirá. El que vive, el que cree en mí, no morirá para siempre" (Juan 11:25–26).

Las tareas de la catequesis

Educación litúrgica. Proporcione a la clase una variedad de cruces y crucifijos decorativos. Por ejemplo, un crucifijo tradicional, que podrían exhibir en la casa o en la clase; una colorida cruz salvadoreña, que representa imágenes de la creación y de la vida rural; una cruz celta, etc. Ayude a los niños a entender que la palabra cruz se refiere al objeto en el cual murió Jesús. Un crucifijo muestra el cuerpo de Cristo en una cruz. Un crucifijo nos recuerda el sacrificio amoroso de Jesús, que murió para salvarnos del pecado.

"...y vosotros os convertireis en misericordia para todos sus miembros" (CCEUA, páginas 79–80).

Discover

Key Concept

Jesus died and rose to save us from sin and death.

Teach

- ▶ Invite volunteers to read aloud the text on the page.
 - ▶ Help the children to appreciate the loving sacrifice Christ made for us by dying on a cross. Display a crucifix and explain how it helps you in your prayer life.
 - ▶ Explain that Jesus loves us so much that he gave his life for us. By his Death and Resurrection, Jesus makes possible for us to share in a new life with God in Heaven.

Reinforce

- ▶ In the Catholics Believe box, have the children underline the four events that are a part of the Paschal Mystery. Explain that at the Ascension, Jesus was taken up in glory to his Father in Heaven.
 - ▶ Invite the children to listen for these events being talked about next time they participate during Mass.

Connect

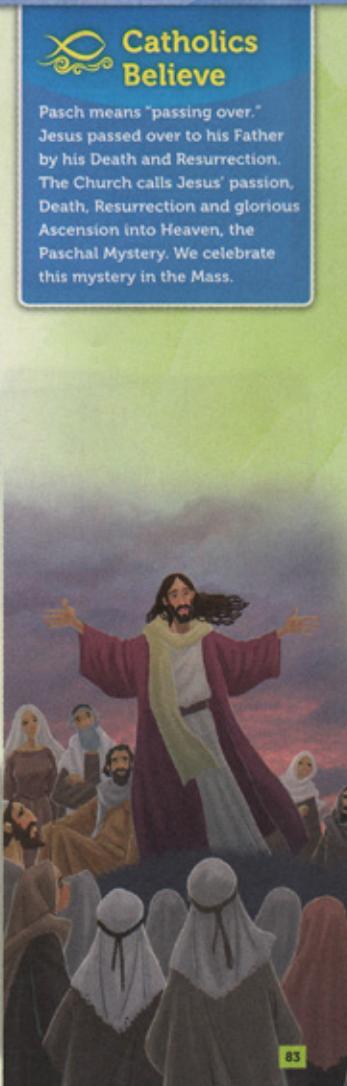
- ▶ Explain the directions to the Bible search activity.
 - ▶ Assist any children who may have difficulty finding the passage from the Gospel of John.
 - ▶ Once the children have completed the activity, invite the class to recite the passage aloud together.

The Death and Resurrection of Jesus

Many religious and political rulers were angry that Jesus taught and healed in God's name. They worried that he would become more powerful than they were. So some of these leaders had Jesus arrested, put on trial, and sentenced to die on a wooden cross. This form of punishment is called crucifixion.

Because Jesus loved us, he was willing to suffer death for our sake. He carried his cross to Calvary, the place near Jerusalem where criminals were crucified. Roman soldiers nailed Jesus to the cross. Even on the cross, Jesus was filled with love. He prayed, *"Father, forgive them, they know not what they do"* (Luke 23:34). Jesus died to save all people from sin and to bring about God's Kingdom in the world.

After his death, Jesus was buried in a tomb. On the third day after his Death, Jesus was raised from the dead. Forty days later, he ascended to his Father in Heaven. By his Death, Resurrection and Ascension, Jesus makes possible salvation for all who believe in him. Like Jesus, we too can rise to new life. We can share eternal life with God. This is God's promise to us. We celebrate the Resurrection of our Lord Jesus on Easter Sunday and at every celebration of the Mass.



The Tasks of Catechesis

Liturgical Education. Bring to class a variety of decorative crosses and crucifixes. For example, a traditional crucifix that might be displayed in a home or classroom, a colorful Salvadoran cross that depicts images of creation and rural life, or a Celtic cross, etc. Help the children understand that the word cross refers to the object on which Jesus died. A crucifix shows the body of Christ on a cross. A crucifix reminds us of Jesus' sacrifice of love by dying to save us from sin.

Descubrir

Concepto clave

San Pablo ayudó a la Iglesia a crecer en la fe.

Enseñanza

- ▶ Invite a voluntarios a turnarse para leer en voz alta los párrafos de la página.
- ▶ Explique que un *misionero* es una persona que comparte la Buena Nueva de Jesús con los demás.
- ▶ Aclare que la palabra *perseguir* significa "seguir" o "maltratar" a alguien.

Refuerzo

- ▶ Pregunte: "¿Cómo continúa ayudándonos hoy San Pablo?". Explique que las cartas de Pablo nos guían para que vivamos como discípulos de Jesús.
- ▶ Como ejemplo, lea en voz alta 1.º Corintios 13:4–7. Señale que las palabras de Pablo son tan importantes para nosotros hoy como lo eran cuando las escribió, hace casi 2,000 años.

Conexión

- ▶ Guíe la atención de los niños al recuadro Identidad católica. Léaselo en voz alta.
- ▶ Ayúdelos a reconocer que durante la Misa oímos las cartas de San Pablo. Dígales que, cuando prestamos atención a las palabras de Dios durante la Misa, el Espíritu Santo nos habla y nos ayuda a crecer en la fe.



Identidad católica

En la Liturgia de la Palabra de la Misa, oímos proclamar la Palabra de Dios. Durante la Segunda Lectura, a menudo escuchamos pasajes de una de las cartas de Pablo. Este mensaje nos ayuda a ser mejores seguidores de Jesús.



The Road to Damascus
from the Story of Paul (El camino a Damasco, adaptación del relato de Pablo)
por Clive Upton (1911-2006)

¿De qué manera era
San Pablo un seguidor
fiel de Jesús?

84

Personas de fe

Pablo, el misionero de todos

Durante la época posterior a la muerte de Jesús, había un ciudadano romano judío llamado Saulo, que odiaba a los cristianos y los perseguía. Un día, iba camino a la ciudad de Damasco para arrestar a algunos de ellos.

Mientras iba de camino, ya cerca de Damasco, lo envolvió de repente una luz que venía del cielo, y cayó al suelo. Oyó una voz que le decía: "Saulo, Saulo, ¿por qué me persigues?" Preguntó él: "¿Quién eres tú, señor?" Y él respondió: "Yo soy Jesús, a quien tú persigues. Ahora levántate y entra en la ciudad. Allí se te dirá lo que tienes que hacer."

Al levantarse del suelo, no veía nada, estaba ciego. Tuvieron que guiarlo hasta la ciudad. Tres días después, el Señor envió a Ananías, uno de sus discípulos, para que curara a Saulo. Entonces, Ananías le impuso las manos a Saulo y le dijo: "El Señor Jesús me ha enviado para que recobres la vista y quedes lleno del Espíritu Santo".

Al instante, Saulo pudo ver otra vez. Fue bautizado y pronto empezó a predicar que Jesús era el Hijo de Dios y el Mesías.

BASADO EN HECHOS DE LOS APÓSTOLES 9:3-20.

Cuando llegó el día de Pentecostés, estaban todos reunidos en el mismo lugar. De repente vino del cielo un ruido, como el de una violenta ráfaga de viento, que llenó toda la casa donde estaban, y aparecieron unas lenguas como de fuego que se repartieron y fueron posándose sobre cada uno de ellos. Todos quedaron llenos del Espíritu Santo y comenzaron a hablar en otras lenguas, según el Espíritu les concedía que se expresaran.

HECHOS DE LOS APÓSTOLES 2:1-4

Personas de fe

San Pablo. Uno de los santos más conocidos, Pablo, se refiere a sí mismo como Apóstol porque tuvo una experiencia única y un llamado único del Señor Resucitado. Predicó el Evangelio a muchos gentiles, que no eran judíos, sin tener en cuenta las objeciones de otros discípulos. Durante el Concilio de Jerusalén, ayudó a los demás a comprender que ser seguidor de Cristo no implicaba tener que ser primero judío (lea Hechos de los Apóstoles 15:1–29). A San Pablo se le atribuyen treinta y tres cartas. Sobrevivió a naufragios en sus viajes, fue golpeado y encarcelado muchas veces, y murió como mártir por su amor a Jesús. La Iglesia celebra dos fiestas en honor a San Pablo: la Fiesta de la Conversión de San Pablo Apóstol (25 de enero) y la Solemnidad de San Pedro y San Pablo Apóstoles (29 de junio).

Faith-Filled People

Paul, the Missionary to All

During the time after Jesus' death, there was a Jewish Roman citizen named Saul. He hated Christians and persecuted them. One day, Saul was on his way to a city named Damascus to arrest some Christians.

On his journey, as he was nearing Damascus, a light from the sky suddenly flashed around him. He fell to the ground and heard a voice saying to him, "Saul, Saul, why are you persecuting me?" He said, "Who are you, sir?" The reply came, "I am Jesus, whom you are persecuting. Now get up and go into the city and you will be told what you must do."

When Saul got up, he could not see. He had to be led into the city. Three days later, the Lord sent Ananias, one of Jesus' disciples, to heal Saul. So he laid hands on Saul. Ananias said, "I am here to help you recover your sight and you will be filled with the Holy Spirit."

Immediately, Saul could see again. He was baptized, and soon began to preach that Jesus is the Son of God and the Messiah.

BASED ON ACTS OF THE APOSTLES 9:8-20.

When the time for Pentecost was fulfilled, they were all in one place together. And suddenly there came from the sky a noise like a strong driving wind, and it filled the entire house in which they were. Then there appeared to them tongues as of fire, which parted and came to rest on each one of them. And they were all filled with the holy Spirit and began to speak in different tongues, as the Spirit enabled them to proclaim.

ACTS OF THE APOSTLES 2:1-4



Catholic Identity

In the Liturgy of the Word at Mass, we hear the Word of God proclaimed. During the Second Reading, we often hear passages from one of Paul's letters. His messages help us to be better followers of Jesus.



The Road to Damascus
from the Story of Paul retold
by Clive Upton (1981-2004)

How was Saint Paul
a faithful follower of
Jesus?

89

Faith-Filled People

Saint Paul. One of the most well known Saints, Paul refers to himself as an Apostle because he had a unique experience and calling by the Risen Lord. He preached the Gospel to numerous Gentiles, non-Jews, over some objections of other disciples. During the Council of Jerusalem, Paul helped others realize that to be a follower of Christ did not mean they first had to be Jewish (read Acts 15:1-29). Thirteen letters are attributed to Saint Paul. He survived shipwrecks in his travels, was beaten and jailed several times, and died a martyr for his love of Jesus. The Church celebrates two feasts in honor of Saint Paul: The Feast of the Conversion of Saint Paul the Apostle (January 25) and The Solemnity of Saints Peter and Paul, Apostles (June 29).

Discover

Key Concept

Saint Paul helped the Church grow in faith.

Teach

- ▶ Invite volunteers to take turns reading aloud paragraphs on the page.
- ▶ Explain that a *missionary* is a person who shares the Good News about Jesus with others.
- ▶ Clarify that the word *persecute* means to "hunt down" or "abuse."

Reinforce

- ▶ Inquire: "How does Saint Paul continue to help us today?" Explain that Paul's letters guide us in living as Jesus' disciples.
- ▶ As an example, read aloud 1 Corinthians 13:4-7. Point out that Paul's words are just as important for us today as they were when he wrote them almost 2,000 years ago.

Connect

- ▶ Direct the children's attention to the Catholic Identity box. Read it aloud to them.
- ▶ Help them to recognize that during the Mass we hear Saint Paul's letters. Tell them that when we give close attention to God's words during Mass, the Holy Spirit speaks to us, helping us grow in faith.

Decidir

Refuerzo

- ▶ Ayude a los niños a recordar que participamos del Misterio Pascual cuando vivimos como discípulos de Jesús.
- ▶ Lea en voz alta a la clase el párrafo introductorio.
- ▶ Pregunte: "¿Qué significa para nosotros la Muerte y la Resurrección de Jesús?". Explique que nos salva del pecado y nos permite participar de la vida nueva y eterna con Dios en el Cielo.

Respuesta

- ▶ Pida a los niños que completen la actividad.
- ▶ Dé tiempo a voluntarios para que comparten sus respuestas. Alabe sus buenas ideas para vivir como discípulos de Jesús.

Elección

- ▶ Invite a los niños a leer la introducción del recuadro Mi elección de fe.
- ▶ Despues de un momento de reflexión silenciosa, pídale que escriban su elección de fe de esta semana.
- ▶ Pida a todos que recen en el silencio de su corazón la oración que está en la parte inferior de la página.
- ▶ Señale que pueden rezar esta oración a diario para pedir a Jesús que los ayude a poner en práctica su elección de fe.

Jesús es el Hijo de Dios, el Salvador que vino a traer el Reino de Dios. Jesús te muestra cómo puedes ser un signo del amor Dios para los demás. Quiere que sigas su ejemplo de amor.

ACTIVIDAD ¿Qué puedes hacer para seguir el ejemplo de Jesús?

En casa, puedo _____

En la escuela, puedo _____

Con mis amigos, puedo _____

Mi elección de fe

Esta semana actuaré como Jesús lo haría. Yo voy a _____

Te adoramos, oh Cristo, y te bendecimos porque por tu santa Cruz redimiste al mundo. Amén.

Sugerencias

Hacer una visita a la iglesia. La oración de Mi elección de fe se basa en una oración tradicional que los católicos rezan en cada una de las Estaciones de la Cruz. Si es posible, visite la iglesia con la clase y recorra con ellos las Estaciones. Use esta actividad solo para iniciarlos en esta experiencia maravillosa. La representación de cada Estación puede ayudarlos a imaginar las experiencias de Jesús durante su camino al Calvario, donde fue crucificado y murió, y a reflexionar sobre ellas. Ánimelos a participar con la familia de las Estaciones de la Cruz de la parroquia. Apóstol (25 de enero) y la Solemnidad de San Pablo Apóstoles (29 de junio).

Decide

Jesus is the Son of God, the Savior who came to bring about the Kingdom of God. Jesus shows you how to be a sign of God's love to others. He wants you to follow his example of love.

ACTIVITY

What can you do to follow the example of Jesus?

At home, I can:

At school, I can:

With my friends, I can:

My Faith Choice

This week I will act as Jesus would. I will:

We adore you, O Christ, and we bless you. Because by your holy Cross you have redeemed the world. Amen.



Reinforce

- Help the children recall that we share in the Paschal Mystery when we live as disciples of Jesus.
- Read aloud the introductory paragraph to the class.
- Ask: "What does Jesus' Death and Resurrection mean for us?" Explain that we are saved from sin and may share in a new and everlasting life with God in Heaven.

Respond

- Have the children complete the activity.
- Allow time for volunteers to share their responses. Praise their good ideas for living as Jesus' disciples.

Choose

- Invite the children to read the introduction to the My Faith Choice feature.
- After a moment of quiet reflection, ask them to write their faith choices for this week.
- Ask everyone to silently pray from their hearts the prayer at the bottom of the page.
- Point out that they can pray this prayer daily to ask Jesus' help in putting their faith choices into practice.

Teaching Tip

Making a Church Visit. The My Faith Choice prayer is based on the traditional prayer Catholics pray at each stopping place during the Stations of the Cross. If possible, visit the church with your class and walk through the Stations with them. Use this experience only to introduce them to this wonderful experience. The image at each Station may help them to imagine and reflect on Jesus' experiences on his journey to Calvary, where he was crucified and died. Encourage them to participate in the parish's Stations of the Cross with their families.

Conclusión

Recordamos

- Explique las instrucciones del crucigrama y pida a los estudiantes que lo completen.
- Verifique la comprensión pidiendo a los niños que lean en voz alta sus respuestas.
- Lean juntos en voz alta la sección Para recordar. Elogie a todos los niños por lo que han aprendido en el Capítulo 2.

Rezamos

- Guíe la atención de los niños al Padre Nuestro y lea en voz alta el párrafo introductorio.
- Explique que esta es la oración que Jesús nos enseñó, y que usted los ayudará a memorizar esta oración importante.
- Diga a los niños que, antes de memorizarla, aprenderán lo que significa.
- Deles tiempo para leer cada verso de la oración y luego su correspondiente explicación.
- Por último, invite a los niños a rezar juntos con lentitud y reverencia el Padre Nuestro.
- Anime a todos los niños a memorizar el Padre Nuestro recitándolo cada mañana antes de ir a la escuela.

PARA RECORDAR

- Jesucristo es verdadero Dios y verdadero hombre. Vino a traernos el Reino de Dios.
- Jesús murió para salvar del pecado a todas las personas.
- Jesús resucitó de entre los muertos para que nosotros podamos compartir la vida eterna con Dios en el Cielo.

REPASO DEL CAPÍTULO

Completa el crucigrama.

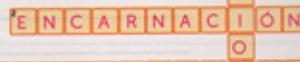
Verticales

- El reinado del amor de Dios en el mundo
- El Hijo de Dios, el Mesías y Salvador



Horizontales

- Misterio de Jesús, Hijo de Dios hecho hombre
- La Pasión, Resurrección y gloriosa Ascensión de Jesús
- La relación eterna establecida por la Muerte y Resurrección de Jesús



El Padre Nuestro

Jesús enseñó a los discípulos a rezar el Padre Nuestro. Es la oración perfecta.

Apréndela y luego rézala junto con tu clase.

ORACIÓN	EXPLICACIÓN
Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre;	Alabamos a Dios y decimos que es santo.
venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo.	Pedimos que el plan de Dios para el mundo, el reinado del amor, se complete.
Danos hoy nuestro pan de cada día;	Pedimos a Dios que nos dé las cosas que realmente necesitamos para ser felices.
perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden;	Rezamos por el perdón y pedimos a Dios que nos ayude a perdonar a los demás.
no nos dejes caer en la tentación, y libranos del mal. Amén.	Rezamos para que Dios esté con nosotros si sentimos la tentación de dar la espalda a su amor.

Conexión con la liturgia

La postura orans. Orans es la palabra latina para "rezar". Se refiere a rezar con las manos en alto y las palmas abiertas y extendidas a Dios. El celebrante de la Misa usa esta postura significativa en varias partes de la celebración. Durante la clase, mientras reza el Padre Nuestro con los niños, invítelos a extender las manos al Señor. Dígales que este es un signo de su reconocimiento de que están rezando a Dios Padre.

Cada miércoles, los fieles se reúnen para la misa de la Cena del Señor en la iglesia. Los fieles se arrodillan y rezan la oración del Padre Nuestro. Los fieles rezan la oración del Padre Nuestro en la misa de la Cena del Señor.

CHAPTER REVIEW

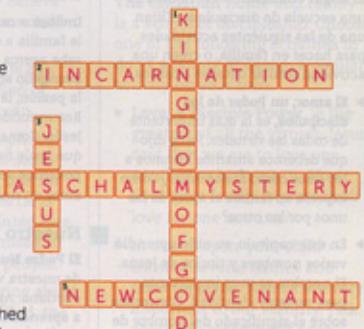
Complete the crossword puzzle.

Down

- The reign of God's love in the world
- The Son of God, the Messiah and Savior

Across

- Mystery of Jesus, the Son of God becoming man
- The Passion, Resurrection, and glorious Ascension of Jesus
- The everlasting relationship established by Jesus' Death and Resurrection



TO HELP YOU REMEMBER

- Jesus Christ is true God and true man. He came to bring about the Kingdom of God.
- Jesus suffered death to save all people from sin.
- Jesus rose from the dead so that we can share eternal life with God in Heaven.

The Lord's Prayer

Jesus taught the disciples to pray the Our Father. It is the perfect prayer. Learn about it, then pray it together with your class.

PRAYER	EXPLANATION
Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name;	We praise God and say that he is holy.
thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven.	We ask that God's plan for the world, the rule of love, will be completed.
Give us this day our daily bread;	We ask God to give us the things we truly need to be happy.
and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us;	We pray for forgiveness and ask God to help us to forgive others.
and lead us not into temptation, but deliver us from evil. Amen.	We pray that God will be with us when we are tempted to turn away from his love.

89

Liturgy Connection

The Orans Posture. *Orans* is the Latin word for "praying." It refers to praying with uplifted hands, palms open facing up to God. The presider at Mass uses this significant posture during various parts of the Mass. During class as you pray the Lord's Prayer with the children, invite them to lift their hands to the Lord as they pray. Tell them that this is a sign of their awareness that they are praying to God the Father. cards will remind them to memorize the Our Father and to pray it often.

Conclude

We Remember

- Explain the directions to the crossword puzzle and have the students complete it.
- Check comprehension by asking the children to read aloud their responses.
- Read aloud the To Help You Remember section together. Affirm all the children for everything they have learned in Chapter 2.

We Pray

- Direct the children's attention to the Lord's Prayer and read aloud the introductory paragraph.
- Explain that this is the prayer Jesus taught us, and that you will help them to memorize this important prayer.
- Tell the children that before they memorize it, they will learn what it means.
- Have them read line by line the prayer and then its corresponding explanation.
- Finally, invite the children to slowly and reverently pray together the Lord's Prayer.
- Encourage all the children to memorize the Our Father by reciting it each morning before going to school.

Con mi familia

Avance

- Diga a los niños que compartan las páginas con la familia y que hagan juntos las actividades. Si al finalizar la sesión no han terminado la actividad del Repaso del capítulo, enfatice que pueden completarla con la familia.
- Anime a los padres a que ayuden a sus niños a memorizar el Padre Nuestro rezándolo juntos en familia cada mañana esta semana.

Visite seanmisdiscipulos.com

- Comparta con los niños las numerosas actividades del sitio web de Sean mis discípulos.
- Anime a los niños a visitar seanmisdiscipulos.com.

Antes de continuar...

Al terminar la lección de hoy y antes de pasar al próximo capítulo, reflexione sobre las siguientes preguntas.

Mientras enseño, ¿muestro mi amor por Jesús? ¿Hablo de Cristo con reverencia? ¿Ayudo a los niños a ver que estoy orgulloso de ser un discípulo de Jesús?

Con mi familia

Esta semana...

En el capítulo 2, "Creemos en Jesucristo", su niño aprendió que:

- La Encarnación es el misterio del Hijo de Dios hecho hombre.
- A través de los profetas, Dios prometió enviar un salvador. Mesías es un título de Jesús que significa que Él es Cristo, el Ungido que Dios Padre prometió enviar para salvar a las personas.
- Jesús vino a trae el Reino de Dios, el reinado del amor de Dios en el mundo.
- Jesús murió en la cruz para salvar del pecado a todas las personas. Jesús resucitó de entre los muertos para que nosotros podamos compartir la vida eterna con Dios para siempre.
- El Misterio Pascual es la pasión, Muerte, Resurrección y gloriosa Ascensión de Jesús.
- Con la Muerte y Resurrección de Jesús, se estableció una Alianza nueva y eterna.

Para saber más sobre otras enseñanzas de la Iglesia, consulten el Catecismo de la Iglesia Católica, 422-451, 456-478, 484-507, 571-664, y el Catecismo Católico de los Estados Unidos para los Adultos, páginas 89-100.

Vivimos como discípulos

El hogar cristiano con la familia es una escuela de discipulado. Elijan una de las siguientes actividades para hacer en familia, o creen una actividad similar ustedes mismos.

- El amor, un Poder de los discípulos, es la más importante de todas las virtudes. Jesús dijo que debemos amarnos los unos a los otros como Él nos ama. ¿Cómo expresa su familia el amor de los unos por los otros?
- En este capítulo, su niño aprendió varios nombres y títulos de Jesús. El nombre es muy importante para nuestra identidad. Conversen sobre el significado del nombre de cada miembro de la familia.
- Esta semana, cuando participen en la Misa, busquen el crucifijo y el cirio pascual. Hablen de cómo nos recuerdan éstos el Misterio Pascual.

Compartir la Palabra de Dios

Inviten a cada miembro de la familia a compartir lo que sabe acerca de los relatos del Evangelio sobre el nacimiento, la pasión, la Muerte, la Resurrección y la Ascensión de Jesús. Comenten la obra para la que Jesús fue enviado y cómo podemos seguir su ejemplo de amor en nuestra vida diaria.

Nuestro viaje espiritual

El Padre Nuestro es el cimiento de nuestra vida de oración cristiana. Ayuden a su niño a aprenderlo de memoria. Comenten con él el significado de cada frase del Padre Nuestro usando la página 88. Recuerden que rezamos el Padre Nuestro cada semana en la Misa. Establezcan la práctica familiar de rezar el Padre Nuestro juntos todos los días.



Para hallar más ideas sobre las maneras en que su familia puede vivir como discípulos de Jesús, visítense seanmisdiscipulos.com

Enriquecer la lección

Hacer tarjetas de oración. Invite a los niños a copiar las palabras del Padre Nuestro en una hoja rayada. Escribir las les ayudará a memorizarlas. Pídaleles que peguen la oración en un trozo de cartulina. Luego invite a los niños a decorar el borde de su tarjeta de oración usando marcadores o creyones. Decorarla les proporcionará un sentido de pertenencia. Sugíeraleles que la lleven a su casa y la exhiban en un lugar prominente donde les recuerde memorizar el Padre Nuestro y rezarlo con frecuencia.

With My Family

This Week ...

In Chapter 2, "We Believe in Jesus Christ," your child learned:

- The Incarnation is the mystery of the Son of God becoming man.
- Through the prophets, God promised to send a savior. Is the title for Jesus that means he is Christ, the Anointed One, whom God promised to send to save all people.
- Jesus came to bring about the Kingdom of God, the reign of God's love in the world.
- Jesus died on the cross to save all people from sin. He rose from the dead so that we can share eternal life forever with God.
- The Paschal Mystery is the passion, Death, Resurrection, and glorious Ascension of Jesus.
- Through Jesus' Death and Resurrection, the new and everlasting Covenant was established.

For more about related teachings of the Church, see the Catechism of the Catholic Church, 422–451, 456–478, 484–507, 571–664, and the United States Catholic Catechism for Adults, pages 89–100.

We Live as Disciples

The Christian home and family is a school of discipleship. Choose one of the following activities to do as a family or design a similar activity on your own.

- Love, a Disciple Power, is the greatest of all the virtues. Jesus said that we are to love one another as he loves us. How does your family express their love for one another?
- In this chapter your child learned several names and titles for Jesus. Names are very important to our identity. Talk about the meaning of each family member's name.
- When you participate during Mass this week, look for the Crucifix and the Paschal candle. Talk about how these remind us of the Paschal Mystery.



For more ideas on ways your family can live as disciples of Jesus, visit

BeMyDisciples.com

Sharing God's Word

Invite each member of the family to share what they know about the Gospel accounts of Jesus' birth, passion, Death, Resurrection, and Ascension. Discuss the work Jesus was sent to do and how we can follow his example of love in our daily lives.

Our Spiritual Journey

The Lord's Prayer, is the bedrock prayer of our Christian prayer life. Help your child to learn it by heart. Discuss with your child the meaning of each phrase from the Our Father, using page 89. Recall that we pray the Lord's Prayer each week at Mass. Make it a family practice to pray the Our Father together on a daily basis.

With My Family

Preview

- Tell the children to share the pages with their families and to do the activities together. If they did not complete the Chapter Review activity by the end of the session, emphasize that they can complete it with their families.
- Encourage parents to help their children memorize the Lord's Prayer by praying it together as a family each morning this week.

Visit BeMyDisciples.com.

- Share with the children the many activities on the Be My Disciples Web site.
- Encourage the children to visit: www.BeMyDisciples.com.

Enriching the Lesson

Making Prayer Cards. Invite the children to copy the words of the Our Father on ruled paper. Writing it out will help them to memorize it. Have them mount the prayer on construction paper with glue. Then invite the children to decorate the border of their prayer card, using markers or crayons. Decorating their prayer card will provide a sense of ownership. Suggest that they take their prayer cards home and display them in a prominent place where the cards will remind them to memorize the Lord's Prayer and to pray it often.

Before Moving On ...

As you finish today's lesson, reflect on the following questions before moving on to the next chapter.

As I teach, do I show my love for Jesus? Do I speak of Christ reverently? Do I help the children see that I am proud to be a disciple of Jesus?